



Volum.air Elite

The secrets of beauty | unleash your potential

KEY FEATURES

1. Air Inlets
2. Handle with ergonomic design
3. Unique airflow vents
4. Tangle-free combination bristles
5. Cool Tip
6. 4-Position switch (OFF, AIR, LOW, HIGH)
7. 2m tangle-free swivel cord



ENGLISH

KEEP THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read all instructions before using this appliance. This appliance is intended for household use only.



WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

WARNING

1. When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
2. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
4. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

WARNING: Do not leave the appliance unattended. Do not allow bare skin or the eyes to come into contact with any heated surface on the appliance when in use. Do not place the appliance on any heat-sensitive surfaces when hot or plugged into the mains. Always unplug the appliance when not in use.

WARNING: Do not block the air inlet or outlet during use. When using the appliance, care must be taken to prevent hair entering the air inlet opening. The air outlet opening of this appliance will become hot during use, avoid touching the outlet or any accessories attached to the outlet.

NOTE: Use on towel-dried hair only.

WARNING: Should this product malfunction, do not attempt to repair it. This appliance has no user-serviceable parts or components.

Hair Dryer and Volumiser Titanium

The revolutionary Salon One-Step Hair Dryer and Volumiser Titanium is designed to deliver gorgeous volume and brilliant shine in just ONE STEP. The unique shape features gently curved sides for smoothing the hair, while the round edges create volume at the roots and beautifully curled ends, resulting in gorgeous styles in less time.

Overheating Cut-Off

This appliance is equipped with a thermostat that will cycle OFF should the heat of the dryer exceed the optimum drying level, due to partially blocked air inlet or outlet openings. In the event that the appliance stops, turn the appliance OFF and allow it to cool down. Once the appliance cools, the thermostat will automatically reset and usage may resume.

Ionic Technology™

Reduce frizz for shiny, healthy-looking hair.

Titanium Coating

It helps reduce damage from over-styling with even heat distribution.

Styling

- Always towel-dry hair to remove excess water and smooth it with a comb or brush to untangle. Styling hair will be faster if it is slightly damp, not wet.
- Plug the appliance into an electrical outlet and adjust the switch to the selected setting. Use the HIGH setting on thick or coarse hair and the LOW setting on fine or thin hair.
- For best results, separate hair into manageable sections.
- For smooth blow-drys, place the hair dryer close to the roots and brush down towards the ends. The mixed nylon-pin with rounded tips quickly detangle, while tufted natural bristles gently grip hair to smooth and promote shine.
- For voluminous blow-drys, place the hair dryer under the hair close to the roots and roll outward to the ends. For extra lift at the roots, hold the hair dryer for 2 to 3 seconds under the roots.
- To curl ends in, place the hair dryer under the ends and hold for 2 to 3 seconds before rotating inward. To curl ends out, place the hair dryer over the ends and hold for 2 to 3 seconds before rotating outward.
- Repeat for the remaining sections until desired look is achieved.
- Turn the appliance off when styling is complete. Allow the unit to cool completely before storing.

Cleaning

Always unplug the appliance from the mains after use and allow it to cool before cleaning. Wipe the outer surface of the dryer with a slightly moist cloth, then wipe dry. Dust and lint can be removed from the air intake openings with a small brush or vacuum cleaner with a brush attachment.

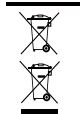
Storage

Always unplug when not in use. Allow the appliance to cool before storing. Always store in a dry location. Do not pull or twist the cord. Do not wrap the cord around the appliance, as this may cause the cord to wear prematurely and break. Regularly check the power cord for wear and damage (particularly where it enters the appliance and the plug).

Guarantee and Service

Your Mellian appliance is guaranteed against defects under normal use for 1 year from the original date of purchase. If your product does not perform satisfactorily because of defects in materials or manufacture, within the warranty period, it will be replaced. Please retain your till receipt or other proof of purchase for all claims within the warranty period. The guarantee becomes void if the proof of purchase is not presented. Simply take the appliance back to the retailer from where purchased, along with a valid till receipt, for exchange free of charge. This guarantee does not cover defects which have occurred due to misuse, abuse or are caused by failure to follow the instructions contained within this manual.

RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/collection point.

DEUTSCH

BEWAHREN SIE DIESE WICHTIGEN SICHERHEITSHINWEISE AUF

Lesen Sie vor der Benutzung dieses Geräts bitte alle Anleitungen aufmerksam durch. Dieses Gerät ist nur zur Verwendung zu Hause vorgesehen.



ACHTUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.

ACHTUNG:

1. Wenn Sie den Haartrockner im Badezimmer verwenden, stecken Sie ihn nach der Benutzung aus, da die Nähe zu Wasser auch dann noch eine Gefahr darstellt, wenn der Haartrockner AUSgeschaltet ist.
 2. Für zusätzlichen Schutz wird die Installation eines Fehlerstromschutzschalters (FI-Schalter) mit einem Nennfehlerstrom (Betrieb) von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis des Badezimmers empfohlen. Bitten Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.
 3. Dieses Gerät kann auch von Kindern ab 8 Jahren sowie von körperlich und/oder geistig behinderten oder von Personen benutzt werden, die im Umgang damit keine Erfahrung haben, wenn sie vorab in der sicheren Benutzung dieses Geräts unterwiesen wurden und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind.
 4. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
 5. Es darf auch nur von Kindern gereinigt oder gewartet werden, wenn diese dabei beaufsichtigt werden.
 6. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- ACHTUNG:** Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt. Bringen Sie nackte Haut oder Ihre Augen nicht mit erhitzten Oberflächen des Geräts in Verbindung, wenn dieses benutzt wird. Legen Sie das Gerät, wenn es heiß oder an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, nicht auf wärmeempfindliche Oberflächen. Stecken Sie das Gerät immer aus, wenn es nicht benutzt wird.
- ACHTUNG:** Blockieren Sie Lufteinlass und Luftauslass während der Benutzung nicht. Bei der Benutzung des Geräts muss darauf geachtet werden, dass keine Haare in den Lufteinlass gelangen. Der Luftauslass dieses Geräts wird während der Benutzung sehr warm. Vermeiden Sie daher, den Auslass oder daran angebrachtes Zubehör zu berühren.
- ANMERKUNG:** Nur für handtuchtrockene Haare verwenden.
- ACHTUNG:** Sollte dieses Produkt fehlfunktionieren, versuchen Sie nicht es zu reparieren. Dieses Gerät weist keine vom Benutzer zu wartenden Teile auf.

Haartrockner und Volumiser Titan

Mit dem revolutionären Haartrockner und Volumiser Titan erhalten Ihre Haare ein fantastisches Volumen und brillanten Glanz in nur EINEM SCHRITT. Durch die einzigartigen, leicht geschwungenen Seiten werden die Haare geglättet, während die gerundeten Kanten an den Haarwurzeln für Volumen und an den Spitzen für wunderschöne Locken sorgen. Dies ermöglicht ein schickes Styling in kürzerer Zeit.

Schutzabschaltung bei Überhitzung

Dieses Gerät ist mit einem Thermostat ausgestattet, das das Gerät AUSSchaltet, wenn die Wärme des Trockners aufgrund eines teilweise blockierten Lufteinlasses oder Luftauslasses das optimale Trocknungsniveau überschreitet. Falls das Gerät sich abschaltet, schalten Sie es AUS und lassen Sie es abkühlen. Wenn das Gerät abgekühlt ist, stellt sich das Thermostat automatisch zurück und Sie können den Haartrockner wieder benutzen.

Ionic Technology™

Reduziert Kräusel für schimmernde, gesund aussehende Haare.

Titan-Beschichtung

Trägt dazu bei, Schäden durch Über-Styling zu reduzieren, verteilt die Wärme gleichmäßig und beeindruckt durch schimmernde Ergebnisse.

Styling

- Trocknen Sie Ihre Haare zunächst mit einem Handtuch, um überschüssiges Wasser zu entfernen. Kämmen Sie Ihre Haare dann mit einem Kamm oder einer Bürste, um sie zu entwirren. Ein Styling gelingt schneller, wenn die Haare leicht feucht und nicht nass sind.
- Stecken Sie das Gerät in eine Steckdose und wählen Sie die gewünschte Einstellung. Wählen Sie bei dicken oder groben Haaren die Stufe HIGH und bei feinen oder dünnen Haaren die Stufe LOW.
- Teilen Sie die Haare in handliche Strähnen.
- Wenn Sie die Haare glatt föhnen möchten, setzen Sie den Haartrockner nahe der Haarwurzeln an und bürsten Sie in Richtung der Haarspitzen. Die verschiedenen Stifte aus Nylon mit Kugelspitzen entwirren das Haar, während die gebüschtelten Naturborsten sanft in das Haar greifen und für glatte und glänzende Haare sorgen.
- Wenn Sie Volumen erzeugen möchten, setzen Sie den Haartrockner unter den Haaren an den Wurzeln an und rollen Sie in Richtung der Haarspitzen. Für zusätzliches Volumen an den Wurzeln halten Sie den Haartrockner für 2 bis 3 Sekunden unter den Wurzeln.
- Um die Haarspitzen zu locken, setzen Sie den Haartrockner unter den Spitzen an und halten das Gerät 2 bis 3 Sekunden, bevor sie es nach innen rollen. Um Locken mit Schwung nach außen zu erzeugen, setzen Sie den Haartrockner über den Spitzen an und halten 2 bis 3 Sekunden, bevor Sie nach außen drehen.
- Wiederholen Sie bei allen anderen Strähnen, bis der gewünschte Style erreicht ist.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie mit dem Styling fertig sind. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es verstauen.

Reinigung

Stecken Sie das Gerät nach dessen Benutzung immer aus der Netzsteckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen. Wischen Sie die äußere Oberfläche des Trockners mit einem leicht feuchten Tuch und wischen Sie das Gerät dann trocken. Staub und Fussel lassen sich mit einer kleinen Bürste oder einem kleinen Staubsauger mit Bürstenaufsatz von den Luftansaugöffnungen entfernen.

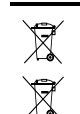
Aufbewahrung

Stecken Sie das Gerät immer aus, wenn es nicht benutzt wird. Lassen Sie das Gerät vor dessen Aufbewahrung abkühlen und bewahren Sie es immer an einem trockenen Ort auf. Ziehen Sie das Kabel nicht in die Länge und verdrehen Sie es nicht. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät herum, da das Kabel dadurch vorzeitig verschleißt und kaputtgehen kann. Überprüfen Sie das Stromkabel regelmäßig auf Verschleiß und Beschädigungen (insbesondere dort wo es in das Gerät und in den Stecker hineinläuft).

Abschnitt Garantie Und Instandhaltung

Ihr MellianGerät ist für die Dauer von 1 Jahren ab dem Kaufdatum gegen Defekte bei normaler Verwendung durch unsere Garantie geschützt. Wenn Ihr Gerät wegen Material- oder Herstellungsdefekten nicht zufrieden stellend läuft, werden wir es ersetzen. Bringen Sie Ihr Gerät einfach zu dem Einzelhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, zurück und zeigen Ihre für den kostenlosen Umtausch noch gültige Rechnung. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die durch Missbrauch oder durch nicht gemäß den Anleitungen erfolgten Gebrauch entstanden sind.

RECYCLING



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

SM-5368



ESPAÑOL

GUARDE ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Por favor, lea todas las instrucciones antes de usar este aparato. Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico.



ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de baños, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

⚠️ ADVERTENCIA

- Cuando se utilice el secador de pelo en un cuarto de baño, desenchúfelo después de su uso, ya que la proximidad al agua representa un peligro incluso cuando está apagado.
- Para una protección adicional, se aconseja la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de funcionamiento residual nominal no superior a 30 mA en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño. Pida ayuda a su instalador.
- Pueden utilizar este ventilador niños a partir de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales así como también personas que no tengan experiencia ni sepan cómo utilizarlo siempre que se les supervise o se les haya enseñado a usarlo de manera segura y hayan comprendido los riesgos que implica su uso.
- No se debe permitir que los niños jueguen con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe cambiarlo el fabricante, su servicio técnico oficial o cualquier persona igualmente cualificada para evitar un peligro.

ADVERTENCIA: No deje el aparato desatendido. No permita que la piel o los ojos entren en contacto con ninguna superficie caliente del aparato cuando esté en uso. No coloque el aparato sobre superficies sensibles al calor cuando esté caliente o enchufado a la red eléctrica. Desenchufe siempre el aparato cuando no esté en uso.

ADVERTENCIA: No bloquee la entrada o salida de aire durante el uso. Al utilizar el aparato, se debe tener cuidado de evitar que el pelo entre por la abertura de entrada de aire. La abertura de salida de aire de este aparato se calentará durante su uso, evitando tocar la salida o cualquier accesorio conectado a la misma.

NOTA: Usar únicamente en el cabello secado con toalla.

ADVERTENCIA: Si este producto no funciona correctamente, no intente repararlo. Este aparato no tiene partes o componentes que puedan ser reparados por el usuario.

🔗 Secador de pelo y voluminizador Titanium

El revolucionario secador de pelo y voluminizador Salon One-Step Titanium ha sido diseñado para conseguir un fantástico volumen y un brillo luminoso en SOLO UN PASO. Su forma exclusiva presenta lados ligeramente curvados para suavizar el cabello, mientras que los bordes redondos crean volumen en las raíces y unos rizos perfectos en las puntas, dando lugar a un magnífico peinado en un menor tiempo.

🔗 Desconexión por sobrecalentamiento

Este aparato está equipado con un termostato que se apagará si el calor del secador excede el nivel óptimo de secado, debido a la obstrucción parcial de los orificios de entrada o de salida de aire. En caso de que el aparato se pare, apáguelo y deje que se enfríe. Una vez frío, el termostato se reajustará automáticamente y podrá reanudarse su uso.

🔗 Ionic Technology™

Reduce el encrespamiento y consigue un cabello brillante y de aspecto saludable.

🔗 Revestimiento de titanio

Ayuda a reducir el daño provocado por un moldeado prolongado con una distribución uniforme del calor y consigue unos resultados brillantes.

🔗 Estilizado

- Seque bien el pelo con la toalla para eliminar el exceso de agua y desenródelo con un peine o un cepillo. El pelo se estilizará más rápidamente si está algo húmedo, no mojado.
- Enchufe el secador en una toma eléctrica y seleccione el ajuste deseado. Utilice el ajuste ALTO en cabello grueso o espeso y el ajuste BAJO en cabello fino.
- Para obtener mejores resultados, separe el cabello por secciones más fáciles de trabajar.
- Para un secado suave, coloque el secador cerca de las raíces y cepille hacia las puntas. Las espigas de nailon con punta redondeada ayudan a desenredar rápidamente el cabello, mientras que las cerdas naturales de jabalí ofrecen un suave agarre del cabello para suavizarlo y potenciar su brillo.
- Para un secado con volumen, coloque el secador debajo del pelo, cerca de las raíces y ahueque el cabello hacia las puntas. Para un volumen extra en las raíces, mantenga el secador entre 2 y 3 segundos bajo las raíces.
- Para ondular las puntas, coloque el secador bajo las puntas y manténgalo entre 2 y 3 segundos antes de ahuecar. Para peinar las puntas hacia afuera, coloque el secador sobre ellas y manténgalo entre 2 y 3 segundos antes de girar hacia afuera.
- Repita el proceso con las demás secciones hasta que quede satisfecha con el resultado.
- Apague el secador cuando haya finalizado el estilizado. Deje que se enfríe por completo antes de guardarlo.

🔗 Limpieza

Desconecte siempre el aparato de la corriente después de su uso y deje que se enfríe antes de limpiarlo. Limpie la superficie exterior con un paño ligeramente humedecido y séquelo después. Puede eliminar el polvo y la pelusa de las aberturas de entrada de aire con un cepillo pequeño o un aspirador con un accesorio de cepillo.

🔗 Almacenamiento

Desenchufe siempre el aparato cuando no se utilice. Deje que se enfríe antes de guardarlo. Guárdelo siempre en un lugar seco. No tire del cable ni lo retuerza. No enrolle el cable alrededor del aparato, ya que puede hacer que se desgaste prematuramente y se rompa. Compruebe regularmente si el cable de alimentación está desgastado o dañado (especialmente en el lugar de conexión con el aparato y en el enchufe).

🔗 Sección De Garantía Y Servicio

Su aparato Mellian posee una garantía de 1 años a partir de la fecha original de compra contra defectos de fabricación en condiciones de uso normal. Si el producto no funciona correctamente debido a defectos de materiales o de fabricación dentro del periodo de garantía, se lo cambiaremos. Conserve su comprobante, recibo o cualquier otra prueba de compra en caso de que desee poner una reclamación dentro del periodo de garantía. La garantía no será válida si no se presenta una prueba de compra. Solo tiene que devolverlo al comercio donde lo adquirió, junto con un recibo de caja válido, para que se le cambie por otro sin cargo alguno. Esta garantía no cubre defectos resultantes de un uso indebido, un trato inadecuado o el incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual.

⚠️ RECICLAJE



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados desustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables uo recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no debeneliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deséchesiempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda,las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

FRANÇAIS

VEUILLEZ CONSERVER CES IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. Cet appareil est réservé à un usage domestique.



AVERTISSEMENT: n'utilisez pas cet appareil près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.

⚠️ AVERTISSEMENT

- Si vous utilisez ce sèche-cheveux dans une salle de bains, débranchez-le après utilisation car la proximité de l'eau est dangereuse même lorsque le sèche-cheveux est à l'arrêt.
- Pour plus de sécurité, l'installation d'un disjoncteur différentiel dont l'intensité de courant résiduel nominale ne dépasse pas 30 mA est recommandée sur le circuit électrique d'alimentation de la salle de bain. Demandez conseil à votre installateur.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes ayant une invalidité physique, sensorielle ou mentale, ou n'ayant jamais manipulé ou ne connaissant pas cet appareil, s'ils sont encadrés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de cet appareil et s'ils comprennent les dangers associés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, le service après-vente ou un technicien qualifié pour éviter tout danger.

AVERTISSEMENT: ne laissez pas l'appareil sans surveillance. Veillez à ce que la peau ou les yeux n'entrent pas en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil pendant son utilisation. Ne posez pas l'appareil sur une surface sensible à la chaleur lorsqu'il est chaud ou branché sur secteur. Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT: n'ouvrez pas l'entrée ou la sortie d'air pendant l'utilisation. Lorsque vous utilisez l'appareil, veillez à empêcher les cheveux de pénétrer dans l'entrée d'air. La sortie d'air de l'appareil chauffe pendant son utilisation. Évitez donc de toucher la sortie d'air ou tout accessoires qui y est fixé.

REMARQUE: n'utilisez cet appareil que sur des cheveux séchés à l'aide d'une serviette.

AVERTISSEMENT: en cas de dysfonctionnement de l'appareil, n'essayez pas de le réparer. L'appareil ne contient aucun composant ou pièce réparable par l'utilisateur.

🔗 Sèche-cheveux volumisant Titanium

Le sèche-cheveux volumisant Salon one-step Titanium révolutionnaire est conçu pour un volume et une brillance optimale en UNE SEULE ÉTAPE. Sa forme unique aux côtés légèrement incurvés permet de lisser les cheveux, tandis que les bords arrondis créent du volume au niveau des racines et des pointes joliment boudées. Des coiffures splendides sont ainsi réalisées plus rapidement.

🔗 Seuil de surchauffe

Cet appareil est équipé d'un thermostat qui le mettra à l'arrêt si la température du sèche-cheveux dépasse le seuil de séchage optimal, en raison d'une entrée ou d'une sortie d'air partiellement obstruée. Si l'appareil s'arrête, mettez l'appareil hors tension et laissez-le refroidir. Une fois l'appareil refroidi, le thermostat sera réinitialisé automatiquement et vous pourrez à nouveau l'utiliser.

🔗 Ionic Technology™

Réduit les frisottis pour des cheveux brillants et en pleine santé.

🔗 Revêtement en titane

Réduit les dommages causés par le coiffage grâce à une répartition homogène de la chaleur.

🔗 Coiffage

- Séchez toujours vos cheveux à l'aide d'une serviette pour enlever l'excédent d'eau, puis lissez-les avec un peigne ou une brosse pour les démêler. Vous aurez moins de mal à vous coiffer si vos cheveux sont légèrement humides, et pas mouillés.
- Branchez l'appareil sur une prise électrique et positionnez le commutateur sur le réglage souhaité. Utilisez le réglage HIGH pour des cheveux épais ou crépus et le réglage LOW pour des cheveux fins.
- Pour des résultats optimaux, divisez les cheveux en sections plus faciles à coiffer.
- Pour un séchage lissant, placez le sèche-cheveux près des racines et brossez vers le bas, jusqu'aux pointes. Les picots en nylon à bouts arrondis démêlent rapidement tandis que les poils naturels touffus s'accrochent délicatement aux cheveux pour les lisser et les faire briller.
- Pour un séchage volumateur, placez le sèche-cheveux sous les cheveux, près des racines, et enrroulez-les vers l'extérieur, jusqu'aux pointes. Pour décoller davantage les racines, laissez le sèche-cheveux 2 à 3 secondes sous les racines.
- Pour onduler les pointes vers l'extérieur, placez le sèche-cheveux sous les pointes et laissez-le 2 à 3 secondes avant d'enrouler vos cheveux vers l'intérieur. Pour onduler les pointes vers l'extérieur, placez le sèche-cheveux sur les pointes et laissez-le 2 à 3 secondes avant d'enrouler vos cheveux vers l'extérieur.
- Recommencez pour les autres mèches jusqu'à l'obtention du look souhaité.
- Eteignez l'appareil une fois le coiffage terminé. Laissez-le refroidir complètement avant de le ranger.

🔗 Nettoyage

Débranchez toujours l'appareil du secteur après utilisation et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Essuyez la surface extérieure du sèche-cheveux à l'aide d'un linge légèrement humide, puis séchez-le. La poussière et les peluches peuvent être retirées des ouvertures d'admission d'air à l'aide d'une petite brosse ou d'un aspirateur équipé d'un embout à brosse.

🔗 Stockage

Débranchez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger. Rangez-le toujours au sec. Ne tirez pas et ne tordez pas le cordon d'alimentation. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil afin d'éviter son usure prématurée, voire une rupture. Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation (plus particulièrement au niveau des jonctions avec l'appareil et la prise électrique).

🔗 Garantie Et Réparations

Sous réserve d'une utilisation normale, votre appareil Mellian est garanti contre les défauts de fabrication pendant 1 ans à compter de la date d'achat initiale. Votre produit sera remplacé si, au cours de la période de garantie, il ne fonctionne pas à votre entière satisfaction pour cause de défauts de fabrication ou de composants défectueux. Conservez votre reçu de caisse ou toute autre preuve d'achat, qui vous sera nécessaire pour toute réclamation au cours de la période de garantie. À défaut de présentation d'une preuve d'achat, la garantie sera considérée comme nulle. Il suffit de ramener l'appareil chez le détaillant où vous l'avez acheté, accompagné du reçu ou du ticket de caisse ; il sera remplacé gratuitement. Cette garantie ne couvre pas les défauts dus à une utilisation incorrecte ou abusive, ou au non-respect des instructions contenues dans ce manuel.

⚠️ RECYCLAGE



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santépar des substances dangereuses, les appareils et les batteriesrechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symbolesne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés.Eliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et/le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dansun centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

ITALIANO

CONSERVARE QUESTE IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere tutte le istruzioni prima di usare questo apparecchio. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.



AVVERTENZA: Non utilizzare l'apparecchio vicino alle vasche da bagno, docce, bacinelle o altri recipienti contenenti acqua.

⚠️ AVVERTENZA:

- Cuando l'asciugacapelli viene utilizzato in bagno, scollegarlo dopo l'uso, in quanto la prossimità dell'acqua è un rischio anche con l'asciugacapelli spento su OFF.
- Per una maggiore protezione, è raccomandabile installare un differenziale a corrente residua (RCD) con una corrente nominale residua non superiore ai 30mA nel circuito elettrico del bagno. Chiedere consiglio all'installatore.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure prive di esperienza e competenze, purché sotto supervisione o a condizione che abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi connessi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Se il cavo di alimentazione fosse danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente del servizio di assistenza o da persone similmente qualificate, per evitare pericoli.

AVVERTENZA: Non lasciare l'apparecchio incustodito. Evitare il contatto degli occhi o della pelle nuda con la superficie calda dell'apparecchio durante l'uso. Non posizionare l'apparecchio su superfici sensibili al calore se è caldo o collegato alla presa. Scollegare sempre l'apparecchio quando non è utilizzato.

AVVERTENZA: Evitare di bloccare l'ingresso o l'uscita dell'aria durante l'uso. Quando si usa l'apparecchio, fare attenzione a evitare che i capelli finiscano nella feritoia di ingresso dell'aria. L'apertura di uscita dell'aria di questo apparecchio diventa calda durante l'uso, quindi evitare di toccare l'apertura di uscita o gli accessori collegati all'uscita.

NOTA: Usare soltanto su capelli asciugati con l'asciugamano.

AVVERTENZA: In caso di malfunzionamento dell'apparecchio, evitare tentativi di riparazione. Questo apparecchio non ha componenti o parti soggetti a manutenzione dell'utente.

🔗 Asciugacapelli volumizzante Titanium

Il rivoluzionario asciugacapelli volumizzante Salon one-stepTitanium è progettato per offrire volume stupendo e brillantezza in un solo PASSAGGIO. La sua forma esclusiva presenta lati curvi per la liscatura dei capelli, mentre i margini rotondi creano volume alla radice ed estremità arricciate, sviluppando uno stile fantastico in poco tempo.

🔗 Spegnimento in caso di sovraccarico

Questo apparecchio è dotato di termostato che spegne su OFF l'apparecchio nel caso in cui l'asciugacapelli avesse una temperatura superiore a quella ottimale per l'asciugatura, per via di ostruzioni sull'ingresso o l'uscita dell'aria. In caso di arresto dell'apparecchio, spegnere l'apparecchio su OFF e lasciarlo raffreddare. Una volta raffreddato, il termostato si resetterà e si può riprendere l'uso.

🔗 Tecnologia ionica

Riduce l'effetto crespo per capelli lucenti e dall'aspetto sano.

🔗 Rivestimento in titanio

Aiuta a ridurre i danni causati da uno styling eccessivo con una distribuzione uniforme del calore e offre risultati brillanti.

🔗 Messa in piega

- Asciugare sempre i capelli con un asciugamano per togliere l'acqua in eccesso e pettinarli con pettine o spazzola per districarli. La messa in piega verrà meglio se i capelli sono umidi, non bagnati.
- Collegare l'apparecchio ad una presa elettrica e regolare l'interruttore sull'impostazione desiderata. Usare l'impostazione ALTA per i capelli più spessi e folli e l'impostazione BASSA per i capelli più fini o sottili.
- Per i migliori risultati, separare i capelli in sezioni facili da maneggiare.
- Per un'asciugatura liscia, posizionare l'asciugacapelli vicino alle radici e spazzolare i capelli verso le punte. Le setole in nylon con punte arrotondate distribuite in modo omogeneo districano i capelli mentre i ciuffetti di setole naturali prendono i capelli per lisciarli e renderli brillanti.
- Per dare volume mentre si asciugano, posizionare l'asciugacapelli sotto i capelli vicino alle radici e girare verso le punte. Per l'effetto punte all'insu, tenere l'asciugacapelli per 2 o 3 secondi sotto alle radici.
- Per arricciare le punte, posizionare l'asciugacapelli sotto le punte e tenerlo per 2 o 30 3 secondi prima di ruotare verso l'interno. Per arricciare i capelli verso l'esterno, posizionare l'asciugacapelli sopra le estremità e tenerlo per 2 o 3 secondi prima di farlo ruotare verso l'esterno.
- Ripeti l'operazione sulle ciocche rimaste fino a realizzare il look che più ti piace.
- Spegnere l'apparecchio una volta completata la messa in piega. Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di riportlo.

🔗 Pulizia

Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente dopo l'uso e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo. Strofinare la superficie esterna dell'asciugacapelli con un panno leggermente umido, poi asciugarla strofinandola. La polvere e la peluria possono essere rimossi dall'ingresso dell'aria con una spazzolina o un aspirapolvere con attacco a spazzola.

🔗 Conservazione

Scollegare sempre quando non è in uso.Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di conservarlo. Conservare sempre in un luogo asciutto. Non tirare mai né torcere il filo. Non avvolgere il filo attorno all'apparecchio, in quanto potrebbe usurarsi prematuramente e rompersi. Controllare regolarmente lo stato di usura e l'eventuale presenza di danni sul cavo (soprattutto nel punto dove entra nell'apparecchio e la spina).

🔗 Sezione Garanzia E Assistenza

L'apparecchio Mellian è garantito contro difetti, in condizioni d'uso normali, per 1 anni dalla data di acquisto originale. Se non dovesse funzionare come dovuto a causa di difetti dei materiali o di fabbricazione entro il periodo coperto da garanzia, il prodotto verrà sostituito. Conservare la ricevuta o altra prova di acquisto per gli eventuali reclami da avanzare entro il periodo di garanzia. In caso di assenza di prova d'acquisto, la garanzia si intende invalidata. È sufficiente restituire il prodotto e lo scontrino d'acquisto valido al rivenditore, richiedendone la sostituzione gratuita. La presente garanzia non copre eventuali difetti causati da uso improprio, abuso o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso incluse nel presente manuale.

⚠️ RICICLO



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanzepericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabilicontrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltitiin i rifiuti urbani differenziati. Smaltire i prodotti eletrnici edelettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili,in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

NEDERLANDS

BEWAAR DEZE BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

Lees alle instructies voordat u dit apparaat gaat gebruiken. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor thuisgebruik.



WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere plekken met water.

⚠️ WAARSCHUWING:

- als de haardroger in een badkamer wordt gebruikt, haal de stekker dan na gebruik uit het stopcontact omdat het apparaat in de buurt van water een risico vormt, ook als de haardroger is uitgeschakeld.
- We raden u aan om voor de veiligheid een aardlekschakelaar met een aardlekstroom van maximaal 30 mA in de stroomgroep voor de badkamer te installeren. Vraag advies bij uw installateur.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of met gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies over veilig gebruik van het apparaat hebben gekregen en zij de betreffende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud die door de gebruiker kunnen worden uitgevoerd, mogen uitsluitend door kinderen worden uitgevoerd als zij onder toezicht staan.
- Als de kabel is beschadigd, moet de kabel door de fabrikant, een servicebedrijf van de fabrikant of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen, om risico's te vermijden.

WAARSCHUWING: laat het apparaat niet onbeheerd achter. Zorg dat de blote huid of de ogen niet in contact komen met verwarmde oppervlakken van het apparaat wanneer het in gebruik is. Leg het apparaat niet op warmtegevoelige oppervlakken als het heet is of als de stekker in het stopcontact zit. Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het product niet gebruikt.

WAARSCHUWING: blokkeer de luchtinlaat of -uitlaat niet tijdens het gebruik. Wanneer u het apparaat gebruikt, moet u goed opletten dat er geen haar in de luchtinlaatopening wordt gezogen. De luchtuitlaatopening van dit apparaat wordt heet tijdens gebruik, dus raak de uitlaatopening of eventuele opzetsstukken op de uitlaatopening niet aan.

OPMERKING: alleen op handdoekdroog haar gebruiken.

WAARSCHUWING: wanneer dit product niet goed werkt, probeer het dan niet te repareren. Dit apparaat heeft geen onderdelen of componenten die door de gebruiker kunnen worden onderhouden of gerepareerd.

🔗 Haardroger en Volumiser Titanium

De revolutionaire Salon One-Step Haardroger en Volumiser Titanium geeft u prachtig volume en een schitterende glans in slechts één stap. De unieke vorm heeft licht gebogen zijden om het haar glad te maken, terwijl de ronde randen volume aan de wortels en mooi gekrulde uiteinden creëren, met als gevolg een prachtige stijl in minder tijd.

🔗 Uitschakeling bij oververhitting

Dit apparaat heeft een thermostaat die het apparaat uitschakelt als de temperatuur van de droger hoger wordt dan het optimale droogniveau, door gedeeltelijke blokkering van de luchtinlaat- of luchtuitlaatopeningen. Wanneer het apparaat stopt, moet u het uitschakelen en laten afkoelen. Wanneer de droger is afgekoeld, wordt de thermostaat automatisch gereset en kunt u de droger weer gebruiken.

🔗 Ionic Technology™

Minder kroes, voor glanzend, gezond haar.

🔗 Coating van titanium

Bescherm uw haar tegen schade door te veel stylen, dankzij een gelijkmatige verdeling van de warmte. Voor glanzend haar.

🔗 Styling

- Maak uw haar handdoekdroog en gebruik een kam of borstel om uw haar door te kammen. Stylen gaat sneller als uw haar iets vochtig is, niet nat.
- SteeK de stekker van het apparaat in het stopcontact en zet de schakelaar in de gewenste stand. Gebruik de stand HOOG bij dik of grof haar en de stand LAAG bij fijn of dun haar.
- Verdeel het haar in delen voor de beste resultaten.
- Om het haar glad te drogen plaatst u de haardroger vlak bij de wortels en borstelt u omhoog naar de haarpunten. De nylon pennen met ronde punten haalt snel klitten uit uw haar, terwijl de gefutte natuurlijke borstelharen uw haar voorzichtig vastpakken zodat het glad en glanzend wordt.
- Voor meer volume plaatst u de haardroger onder het haar, vlak bij de wortels, en rolt u de borstel naar buiten naar de haarpunten. Voor extra lift bij de wortels houdt u de haardroger 2 tot 3 seconden onder de wortels.
- Als u de uiteinden naar binnen wilt krullen,plaatst u de haardroger onder de haarpunten, houdt u de haardroger daar 2 tot 3 seconden en draait u de droger daarna naar binnen. Als u de uiteinden naar buiten wilt krullen, plaatst u de haardroger over de haarpunten, houdt u de droger daar 2 tot 3 seconden vast en draait u de borstel naar buiten.
- Herhaal dit bij de rest van het haar voor de gewenste look.
- Schakel het apparaat uit als u klaar bent. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het opbergt.

🔗 Reinigen

Haal de stekker van het apparaat na gebruik altijd uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat u het schoonmaakt. Veeg de buitenkant van de haardroger af met een iets vochtige doek en veeg hem daarna droog. Stof en pluis kan met een kleine borstel of een stofzuiger met borstelhulpstuk uit de luchtinlaatopeningen worden verwijderd.

🔗 Opbergen

Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt.Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt. Berg het altijd op een droge plek op. Draai het snoer niet en trek niet aan het snoer. Wikkel het snoer niet rond de droger, omdat het snoer hierdoor voortijdig slijt en breekt. Controleer het stroomroer regelmatig op slijtage en schade (vooral op de plek waar het snoer in het apparaat gaat en de stekker).

🔗 Garantie En Service

Voor uw apparaat van Mellian geldt bij normaal gebruik een garantie op gebreken gedurende 1 jaar vanaf de originele datum van aankoop. Uw apparaat wordt vervangen als dit binnen de garantietermijn niet naar tevredenheid functioneert als gevolg van materiaal- of fabricagefouten. Bewaar uw kassabon of ander aankoopbewijs voor alle claims binnen de garantietermijn. De garantie komt te vervallen als u geen aankoopbewijs kunt tonen. Breng het apparaat met de kassabon terug naar de winkel waar u het hebt gekocht om het gratis om te ruilen. Deze garantie geldt niet voor defecten die zijn veroorzaakt door misbruik, verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding.

⚠️ RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen tevermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbarebatterijen met een van deze symbolen niet samen met hethuishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische enelektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare enniet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.